

EDI - ASN Note

Load-No.: 92123

21.06.2021 - 15:50

(VDA 4.912)

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 1b
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

24.253 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.		- Number Cust.			Add. Data Vendor	
	Pack. Mat. -Quant.					-Nunmer Vendor	Consignment

80871457	000010	2511109290	6.750	PC	M	SCHALTRAD 6. GANG	
21.06.2021		035306-900					
		CC: 210054339	1.350	PC	M		
		CC: 210054324	1.350	PC	M		
		CC: 210054315	1.350	PC	M		
		CC: 210054302	1.350	PC	M		
		CC: 210054290	1.350	PC	M		
		CC: 5, 000	TBA-500256	PC	M		
		Cast-Number: 628567				DCT300/P01850	
		UC-Material: I011494X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1					
		Text: Supplier Index -					

VEDO 33482 + MAGEL S.R.L.
nt. AVE E TRAZIONE MERCE: 4.771 KG

Quantità dichiarata: 6750

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma

1802EG115
501356432

238788

80871459	000010	2511109390	9.250	PC	M	SCHALTRAD 7. GANG	
21.06.2021		035307-900					
		CC: 210054206	1.850	PC	M		
		CC: 210054202	1.850	PC	M		
		CC: 210054194	1.850	PC	M		
		CC: 210054185	1.850	PC	M		
		CC: 210054181	1.850	PC	M		
		CC: 5, 000	TBA-500256	PC	M		
		Cast-Number: 627171				DCT300/P01850	
		UC-Material: I011337X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1					
		Text: Supplier Index -					

550003915702
KUEHNEN-MAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9250

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma

1802EG116
5011356447

238789

80873331	000010	2511108890	9.600	PC	S	SCHALTRAD 4. GANG	
21.06.2021		035310-900					
		CC: 210054256	640	PC	S		
		CC: 210054249	640	PC	S		
		CC: 210054242	640	PC	S		
		CC: 210054238	640	PC	S		
		CC: 210054233	640	PC	S		

550003916002
nt. wt.: 13.274 KG , gr. wt.: 14.561 KG

238790

GR: Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 92123

21.06.2021 - 15:50

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch type:

Form. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

24.253 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No

-Pos

Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date

Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

CC: 210054227

640

PC

S

CC: 210054222

640

PC

S

CC: 210054218

640

PC

S

CC: 210054212

640

PC

S

CC: 210054208

640

PC

S

CC: 210054203

640

PC

S

CC: 210054198

640

PC

S

CC: 210054193

640

PC

S

CC: 210054191

640

PC

S

CC: 210054187

640

PC

S

Cast-Number: 255295

TBA-500256

PC

S

UC-Material: G011456X10

DCT300/P01850

PC

S

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MTP_1

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

28.6.21

NOI

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

(Partn name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(customer part number / No. du plan client)

(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 255295

(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1100	1.2100	0.0120	0.0220	1.1900	0.0600	0.1700	0.1900	0.0100	0.0350	0.0080	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0014	0.0000	0.0005	0.0120	2.5000	7.0000

[illegible]

Getübe (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GETÜBE					Randentkohlung (decaburation / Decarburation)	0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Vorschrift (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW	Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	158.0	-	177.0	HBW	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)	0,00	-	0,00
Ergebnis (result / Résultat)	0,00	..	0,00

Vorschiff (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	mm

Page 1 of 1

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur**

Nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linarar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			Nr.: 92123 Seite 1 von 1																													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND			5606																													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 Modugno Land/Pays IT			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 21.06.2021			5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																																
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 0080871457 0080871459 0080873331 SUMME			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 5 5 15 25			8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256			9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport SCHALTRAD 6.GANG SCHALTRAD 7.GANG SCHALTRAD 4.GANG			10 Statistiknummer No. statistique 87084091 87084091 87084091			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4.771 KG 4.921 KG 14.561 KG 24.253 KG			12 Umfang in m³ Cubage m³																	
UN-Nummer Numéro UN UN			Ben. s.Nr. 9 Nom voit N°9			Gefahrzeilmuster-Nr. Numéro d'étiquette			Verp.-Gruppe Groupes d'emballage			Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht / Prix de transport Ermäßigungen / Réductions Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer			Absender L'expéditeur			Währung Monnaie			Empfänger Le Destinataire											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																																			
14 Rückerstattung Remboursement																																			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco																																			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																			
21 Ausgefertigt in Etablie à DE-58840 Plettenberg am le 21.06.2021																																			
22 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)																																			
23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																			
24 Gut empfangen Réception des marchandises am le _____ Datum Date																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>Km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>															von	bis	Km																		
von	bis	Km																																	
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>															Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette								
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																
Euro-Palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>															Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette								
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																
Euro-Palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers																																			
27 Amliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz LBSC1835 Anhänger																																			
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																																			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																			